



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SPECTROMÈTRE RAMAN PORTABLE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47419-189070/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000339070	<b>Date</b> 2018-01-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-883-73900	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv883.47419-189070	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-01-16</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Saunders, Lynda	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv883
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3191 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3814
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification 001 à l'invitation à soumissionner vise à modifier la demande de propositions (DP) comme indiqué ci-dessous et à diffuser les réponses aux questions reçues à ce jour.

**A. Modification à la DP**

- A1.** Supprimer toute la pièce jointe 1 de la partie 3 de la demande de soumissions – Liste des produits et la remplacer par la révisée pièce jointe 1 de la partie 3 de la demande de soumissions – Liste des produits, datée du 4 janvier 2018 et jointe à la présente.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**

**B. Questions et réponses**

- Q1.** Ma question porte sur les pièces jointes 1 et 2 de la partie 3 (indiquées dans le document à l'article 3.1.2) devant être incluses dans notre Section III - Attestations. Dans la pièce jointe 1, vous demandez des renseignements sur l'expédition des biens. Quels sont les renseignements que nous devrions indiquer dans ce champ (date, modalité, rendu droits acquittés (DDP) à destination)?
- R1.** Les soumissionnaires doivent indiquer le lieu à partir duquel le produit est expédié.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
47419-189070/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
1000339070

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv883.47419-189070

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv883  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## PIÈCE JOINTE 1 DE LA PARTIE 3 DE LA DEMAND DE SOUMISSIONS

### LISTE DES PRODUITS

(révisée le 4 janvier 2018)

Nom du produit	Numéro de modèle/de pièce	Nom du fabricant	Lieu de fabrication	Lieu d'expédition des biens	où le service sera effectué